

THE PEOPLE OF CALVARY BAPTIST CHURCH GATHER

LA ADORACIÓN DE DIOS | THE WORSHIP OF GOD

MAY 19, 2019

FOURTH SUNDAY OF EASTER

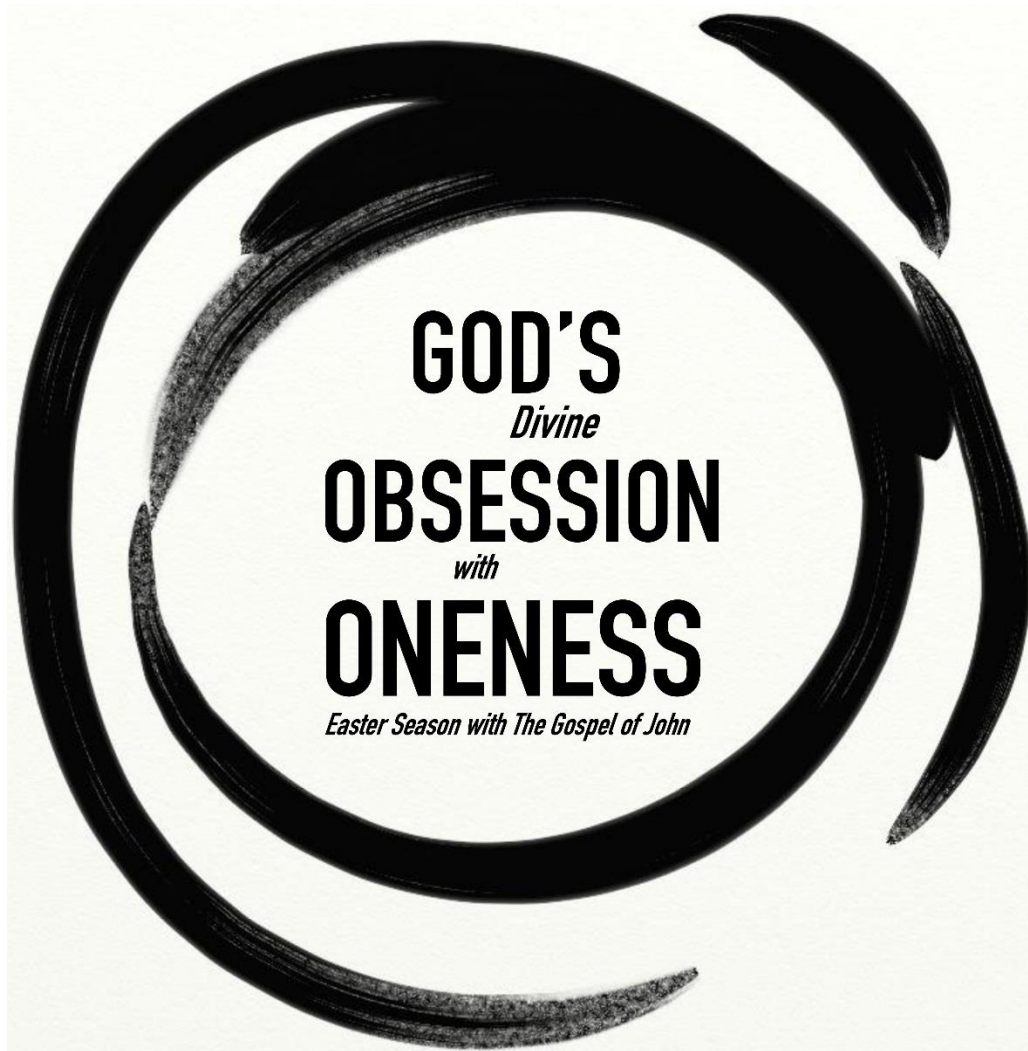
11:00 A.M.

We are an ecumenical, multi-racial, multi-ethnic Christian body
that reaches out to the world with the Good News of Jesus Christ.

To that end we strive to be welcoming, responsive, trusting and prayerful in everything we do.

Somos un cuerpo cristiano ecuménico, multirracial y multiétnico
que se extiende al mundo con las Buenas Nuevas de Jesucristo.

Con ese fin nos esforzamos ser acogedores, receptivos, confiados y devotos en todo lo que hacemos.



⊕ Congregation standing. La congregación se pone de pie.

Congregational responses in **bold**. Audio enhancement devices available for use during worship. Please ask an usher for assistance. Hymn numbers, when listed, refer to the blue Chalice hymnals, which can be found in the racks of each pew. Respuestas congregacionales en **negrita**. Para Biblias en español o traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier. Los números de los himnos, cuando se enumeran, se refieren a los himnarios azules del himnario "Chalice," que se puede encontrar en los estantes en frente de los asientos.

ALABAMOS JUNTOS | GATHERING FOR WORSHIP

☉ ALABANZAS A DIOS | SINGING PRAISE

“LEANING ON THE EVERLASTING ARMS”

1. What a fellowship, what a joy divine,
Leaning on the everlasting arms;
What a blessedness, what a peace is mine,
Leaning on the everlasting arms.

Refrain: Leaning, leaning,
Safe and secure from all alarms;
Leaning, leaning,
Leaning on the everlasting arms.

2. Oh, how sweet to walk in this pilgrim way,
Leaning on the everlasting arms;
Oh, how bright the path grows from day to day,
Leaning on the everlasting arms. *Refrain.*

3. What have I to dread, what have I to fear,
Leaning on the everlasting arms;
I have blessed peace with my Lord so near,
Leaning on the everlasting arms. *Refrain.*

“THANK YOU, LORD”

1. Thank you, Lord. Thank you, Lord. Thank you, Lord... I just want to thank you, Lord.

2. Gracias, Dios. Gracias, Dios. Gracias, Dios... Hoy te doy mis gracias, Dios.

3. Been so good. Been so good. Been so good... I just want to thank you, Lord.

4. Mi buen pastor. Mi buen pastor. Mi buen pastor... Hoy te doy mis gracias, Dios.

5. Been my friend. Been my friend. Been my friend... I just want to thank you, Lord.

6. Mi amigo fiel. Mi amigo fiel. Mi amigo fiel... Hoy te doy mis gracias, Dios.

7. Thank you, Lord. Thank you, Lord. Thank you, Lord... I just want to thank you, Lord.

☉ LA ALABANZA | CALL TO WORSHIP

Jodi Smith, Deacon of the Week

God of Love, there is so much bent on tearing us apart.
Bendito Dios, hay tantas cosas que nos quiere dividir.

Violence.
La violencia.

Apathy.
La apatía.

Self-hatred.
El odio a si mismo.

God of Love, thank you for our obsession with putting us back together.
Bendito Dios, gracias por el gran obsesión que tienes para unirnos.

Haznos Uno, Uno en Tí.
Holy Spirit, make us One.

Let your Love flow, so the world will know we are One in You.
Y que mundo vea en nuestra amor que somos uno en Ti.

⊕ **LA BIENVENIDA | WELCOME**

Jodi Smith

⊕ **LA PAZ DE CRISTO | PASSING THE PEACE OF CHRIST**

Jodi Smith

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**
La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

⊕ **RESPONDEMOS JUNTOS | RESPONDING TOGETHER**

“Make Us One” | “Haznos Uno”
Music and Text: Carol Cymbala

Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one.
Let your love flow so the world will know we are one in you.

Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti.
Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.

TIEMPO CON LOS NIÑOS | A TIME WITH CHILDREN

Rhea Williams

CANCIÓN DE JUSTICIA | SINGING JUSTICE

“Let Us Put on the Clothes of Christ”

Refrain: Let us put on the clothes of Christ
and live as equals with everyone.
Let us put on the clothes of Christ
and reunite the family of God.

1. Jew and Greek will live side by side
with the garments of justice on.
And every door will be open wide
in that sweet and delightful dawn.
Hate and fear will not come between.
Oh, let us unite in love!
We'll celebrate our diversity
as we welcome the reign of God. *Refrain.*

2. All the captives will be set free
with the garments of justice on.
Discrimination will cease to be
in that sweet and delightful dawn.
To the poor we will bring good news.
Oh, let us unite in love!
Our faith will travel beyond the pews.
as we welcome the reign of God. *Refrain.*

3. Men and women will live as one
with the garments of justice on.
Equal priv'ledge for everyone
in that sweet and delightful dawn.
Domination will finally end.
Oh, let us unite in love!
The pains of history we will mend.
as we welcome the reign of God. *Refrain.*

4. Let us rise up completely new
with the garments of justice on.
Living fully in Christ, we'll bloom
in that sweet and delightful dawn.
Like the threads of a tapestry,
Oh, let us unite in love!
And weave a joyful community.
as we welcome the reign of God. *Refrain.*

LA PALABRA DE DIOS | LISTENING FOR THE WORD OF GOD

SALMO | PSALM

Psalm | Salmo 148

Carolyn Lamere

¹ Praise the LORD! Praise the LORD from the heavens; praise him in the heights! ² Praise him, all his angels; praise him, all his host! ³ Praise him, sun and moon; praise him, all you shining stars! ⁴ Praise him, you highest heavens, and you waters above the heavens! ⁵ Let them praise the name of the LORD, for he commanded and they were created. ⁶ He established them forever and ever; he fixed their bounds, which cannot be passed. ⁷ Praise the LORD from the earth, you sea monsters and all deeps, ⁸ fire and hail, snow and frost, stormy wind fulfilling his command! ⁹ Mountains and all hills, fruit trees and all cedars! ¹⁰ Wild animals and all cattle, creeping things and flying birds! ¹¹ Kings of the earth and all peoples, princes and all rulers of the earth! ¹² Young men and women alike, old and young together! ¹³ Let them praise the name of the LORD, for his name alone is exalted; his glory is above earth and heaven. ¹⁴ He has raised up a horn for his people, praise for all his faithful, for the people of Israel who are close to him. Praise the LORD!

¹ Alabad a Jehová desde los cielos; Alabadle en las alturas. ² Alabadle, vosotros todos sus ángeles; Alabadle, vosotros todos sus ejércitos. ³ Alabadle, sol y luna; Alabadle, vosotras todas, lucientes estrellas. ⁴ Alabadle, cielos de los cielos, y las aguas que están sobre los cielos. ⁵ Alaben el nombre de Jehová; Porque él mandó, y fueron creados. ⁶ Los hizo ser eternamente y para siempre; Les puso ley que no será quebrantada. ⁷ Alabad a Jehová desde la tierra, los monstruos marinos y todos los abismos; ⁸ El fuego y el granizo, la nieve y el vapor, el viento de tempestad que ejecuta su palabra; ⁹ Los montes y todos los collados, el árbol de fruto y todos los cedros; ¹⁰ La bestia y todo animal, reptiles y volátiles; ¹¹ Los reyes de la tierra y todos los pueblos, los príncipes y todos los jueces de la tierra; ¹² Los jóvenes y también las doncellas, los ancianos y los niños. ¹³ Alaben el nombre de Jehová, porque sólo su nombre es enaltecido. Su gloria es sobre tierra y cielos. ¹⁴ El ha exaltado el poderío de su pueblo; alábenle todos sus santos, los hijos de Israel, el pueblo a él cercano. Aleluya.

ESTRIBILLO | CHORAL RESPONSE

“She Lives”

**She lives, She lives, Sophia lives today
She walks with me and talks with me
Along life’s narrow way.**

**She lives, She lives, salvation to impart
You ask me how I know She lives
She lives within my heart!**

LECCIÓN DEL EVANGELIO | GOSPEL LESSON

Juan | John 13: 31-38

Rosa Villoch

³¹ Entonces, cuando hubo salido, dijo Jesús: Ahora es glorificado el Hijo del Hombre, y Dios es glorificado en él. ³² Si Dios es glorificado en él, Dios también le glorificará en sí mismo, y en seguida le glorificará. ³³ Hijitos, aún estaré con vosotros un poco. Me buscaréis; pero como dije a los judíos, así os digo ahora a vosotros: A donde yo voy, vosotros no podéis ir. ³⁴ Un mandamiento nuevo os doy: Que os améis unos a otros; como yo os he amado, que también os améis unos a otros. ³⁵ En esto conocerán todos que sois mis discípulos, si tuviereis amor los unos con los otros.

³⁶ Le dijo Simón Pedro: Señor, ¿a dónde vas? Jesús le respondió: A donde yo voy, no me puedes seguir ahora; mas me seguirás después. ³⁷ Le dijo Pedro: Señor, ¿por qué no te

puedo seguir ahora? Mi vida pondré por ti. ³⁸Jesús le respondió: ¿Tu vida pondrás por mí? De cierto, de cierto te digo: No cantará el gallo, sin que me hayas negado tres veces.

³¹When he had gone out, Jesus said, “Now the Son of Man has been glorified, and God has been glorified in him. ³²If God has been glorified in him, God will also glorify him in himself and will glorify him at once. ³³Little children, I am with you only a little longer. You will look for me; and as I said to the Jews so now I say to you, ‘Where I am going, you cannot come.’ ³⁴I give you a new commandment, that you love one another. Just as I have loved you, you also should love one another. ³⁵By this everyone will know that you are my disciples, if you have love for one another.”

³⁶Simon Peter said to him, “Lord, where are you going?” Jesus answered, “Where I am going, you cannot follow me now; but you will follow afterward.” ³⁷Peter said to him, “Lord, why can I not follow you now? I will lay down my life for you.” ³⁸Jesus answered, “Will you lay down your life for me? Very truly, I tell you, before the cock crows, you will have denied me three times.

El Evangelio de Cristo. **Gracias a Dios.**

ESTRIBILLO | CHORAL RESPONSE

“He Lives”

**He lives, He lives, Christ Jesus lives today
He walks with me and talks with me
Along life’s narrow way**

**He lives, He lives, salvation to impart
You ask me how I know He lives
He lives within my heart!**

DANDO Y SIRVIENDO | GIVING AND SERVING

ORACIÓN DE LA OFRENDA | OFFERTORY PRAYER

Rhea Williams

MUSICA | MUSICAL SELECTION

COLECCIÓN DE LA OFRENDA | COLLECTION OF THE OFFERING

Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.

🕒 **HIMNO DE LA OFRENDA | OFFERING HYMN**

“Santo, Santo, Santo”

**1. ¡Santo, santo, santo! Señor omnipotente,
siempre el labio mío loores te dará.
¡Santo, santo, santo! Te adoro reverente,
Dios en tres personas, bendita Trinidad.**

**2. Holy, holy, holy! Lord God Almighty
Early in the morning our song shall rise to Thee
Holy, holy, holy! Merciful and mighty,
God in three persons blessed Trinity.**

🕒 **SELECCIÓN SERMÓNICA | SERMONIC SELECTION**

“A New Commandment”

SER DISCÍPULOS | BECOMING DISCIPLES

INVITACIÓN A SER DISCÍPULO | INVITATION TO DISCIPLESHIP

Rhea Williams

⊕ **HIMNO DE LA INVITACIÓN | HYMN OF INVITATION - CHALICE 342** “Tu Has Venido a la Orilla”
We will sing the first verse in Spanish and then in English.

⊕ **BENDICIÓN | BENEDICTION** Pastor Elijah

⊕ **CANCIÓN FINAL | CLOSING HYMN-** “Por Los Lazos Del Santo Amor”
“We Are One in the Bond of Love”

**1. Por los lazos del santo amor
Somos uno en el Señor.
Nuestro espíritu está unido a él,
Por los lazos del amore.**

**2. We are one in the bond of love
We are one in the bond of love
We have joined our spirit with the Spirit of God
We are one in the bond of love.**

AFIRMANDO LA LLAMADA DE DIOS | AFFIRMING GOD’S CALL

We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith, we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work together to grow into the fullness of Christ.

Damos gracias que haya sido guiado por Dios a este momento. Como una comunidad de fe, te damos la bienvenida a la membresía de esta iglesia. Nos comprometemos a amarnos unos a otros y a trabajar juntos para crecer en la plenitud de Cristo.

Be sure to join us in Woodward Hall, left as you exit the Sanctuary, for refreshments and a time of fellowship during Coffee Hour. Visitors, we look forward to meeting you!

Families with babies and young children: for your convenience, you’ll find changing tables in the Parents’ Room, balcony level on the right side, and also downstairs in the nursery.

Make Us One. Words and Music: Carol Cymbala, © 1991 Word Music, Inc. and Carol Joy Music c/o Integrated Copyright Group. Let Us Put on the Clothes of Christ. Text and tune: Bret Hesla © 1993 Bret Hesla, admin. Augsburg Fortress. She Lives. Alfred H. Ackley. © 1961, The Rodeheaver Co. Santo, Santo, Santo. Por Los Lazos Del Santo Amor. © 1971 Lillenas Publishing Co. All rights reserved. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

Lectionary Passages for May 26 are,
Acts 16:9-15; Psalm 67; Revelation 21:10, 22-22:5; John 14:23-29 or John 5:1-9.

REMEMBER IN PRAYER

NEW THIS WEEK: Karen Holt, Jason Hasbrouck’s mother.

BIRTH ANNOUNCEMENT: Henry Edward Hoffer, born May 10, son of Adam and Charlotte Hoffer, grandson of Barbara and Merv Hoffer.

Baby Sophia, daughter of Jaclyn, Teresa Kosmidis’s good friend; Sara Bermúdez, Lorena Pereira’s mother; Gilles Bikindou, of Greenwood Forest Baptist Church in Cary, NC; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love’s mother; Lois Ma Cheung, Teresa Kosmidis’s grandmother; Luis Campos,

Daniel Alcazar-Roman's uncle; Dylan Canfield, Laura Canfield's nephew; Gale Davis, Kia Davis's mother; Loved ones of Ernest Elliott, Bren Elliott's brother, who died Wednesday, May 8; Rosa Gutierrez, guest in sanctuary at Cedar Lane Unitarian Universalist Church, Bethesda MD ; Antionette Huff, Janice Glover's sister; Berniece and Bill Harward; Argentina Jiguan; Rena Jirack; Lucy Johnson, Jackie Wright's grandmother; Edna Jorgensen, Eric Jorgensen's mother; Judy Mein; Carmen Myers, Theresa Beaton's cousin; Melo dos Santos, Raimundo Barreto's mother-in-law; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi's brother and Salima Appiah-Duffell's uncle; Ruby Shepherd; Sultana, friend of Liubov Russell; Jessica Taylor; Olive Tiller; Desmond Tio, friend of Karla Fahey; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents.

In light of the effect of the policy decisions that continue to be made by the current administration to challenge the dignity and worth of immigrant lives, we lift up prayer of lament-and-hope on behalf of Holy Families who seek justice, reunification, and basic human rights. We also lift up prayers of anger-and-hope that the hearts of elected and appointed officials would turn from stone to flesh for the sake of their souls and the soul of this nation.

Peace in El Salvador, particularly after the presidential election, refugees, asylum seekers, and immigration reform. Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes. Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil. Our collective response to resisting white supremacy. Victims of terror everywhere. Our Nicaraguan, Honduran, Haitian and Salvadoran brothers and sisters impacted by the decimation of Temporary Protected Status. Our elected officials, entrusted with the power to make decisions in the best interest of us all, as DACA legislation impacts our friends and neighbors. Liberation and full affirmation of queer lives. All victims of sexual assault. That the US would pause sending military assistance to the government of Israel and work instead for a peaceful and just resolution.

GOD'S DIVINE OBSESSION WITH ONENESS. John's Gospel is full of all kinds of themes and metaphors and stories that don't take place in any of as Judge Wendell Griffen described it in a recent sermon here at the Alliance of Baptists Annual Gathering, *God seems to have a Divine Obsession with Oneness*. Using this gospel as our guide, we will be leaning into John's language of Oneness to see where it takes us!

TODAY

TO OUR GUESTS. Welcome to Calvary! Be sure to sign our guestbook or fill out a visitor's card. After worship join us for Coffee Hour in Woodward Hall for fellowship and snacks, and stop by the welcome table. If you parked in the garage adjacent to Calvary, using the blue Calvary elevator, be sure to have your ticket stamped (see an usher or stop by the Rotunda entrance downstairs) and give it to the attendant as you exit the parking garage today. Again, welcome!

PARA NUESTROS INVITADOS. ¡Bienvenidos a Calvary! Por favor, asegúrese de firmar nuestro registro de invitados o llenar una tarjeta de invitado. Después del culto, todos están invitados a tomar un cafecito y un compartir tiempo de conversación informal con la comunidad. Nos reunimos en el Woodward Hall, a la izquierda saliendo del santuario. Si usted estacionó en el garaje de la iglesia asegúrese de obtener un sello en su boleto (vea a un ujier o pase por la entrada de la Rotunda el primer piso del santuario) y entréguéselo al encargado del estacionamiento. Otra vez, ¡Bienvenidos!

TAG YOURSELF! Calvary members and visitors, let us know you're here! Use the hashtag #CalvaryDC across platforms, and check in on Facebook! Take a selfie and post it on Calvary's Facebook or Instagram!

MUSIC NOTES. Choir is in session! If you love to sing, join us at **9:45 a.m. each Sunday** in the Music Suite, and sing with us in worship. All are welcome!

LATEST HAPPENINGS! Sign up for our weekly newsletter! Visit calvarydc.org and click "Sign Up for Updates."

ESCUELA DOMINICAL. Our Spanish-speaking Sunday school class will take a little break May 19 and May 26 while Pastor Maria is away. Nuestra clase de escuela dominical hispanohablante tomaré un descanso el 19 y 26 de mayo mientras Pastora María está fuera.

COMING UP

EDITH MILLER COLLEGE SCHOLARSHIP APPLICATIONS. Thanks to the generosity of Ms. Edith Miller, Calvary is accepting applications for college scholarships for the upcoming 2019 fall semester. Applicants must be church members; see other criteria info on the application form. To receive an application, contact the church office, office@calvarydc.org. Application deadline is **June 3**. For info contact Nancy Renfrow, Chair of Christian Formation, nrenfrow@verizon.net.

PRIDE 2019. Save the date! Calvary will (of course!) participate in this year's Pride Parade on **June 8**. Gather up your water bottles and sunscreen! Stay tuned for more details.

PENTECOST AND ANNIVERSARY SUNDAY. Make plans to be here on **June 9** to celebrate our 157th Anniversary and Pentecost Sunday. We will take our annual congregational picture and share a special lunch together!

JEWELRY SALE. A jewelry sale will be held after worship for three Sundays in June (June 16, 23, and 30). Donations of women's and men's jewelry (children's too!) are being collected now. Also needed are cardboard/paper jewelry boxes. You can leave your donations in the Archives box in the church office or give them directly to Gretchen White. For more information about the sale, please talk to Gretchen.

CHURCH STAFF

Sally Sarratt	Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org , ext. 121)
Maria Swearingen	Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org , ext. 103)
Sabra Barrett	Communications/Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org , ext. 124)
Saw Ler Htoo	Pastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com)
Al Jeter	Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org , ext. 128)
Paul Rosstead	Church Administrator (prosstead@calvarydc.org , ext. 127)
David Simmons	Music Advisor (dsimmons30@hotmail.com)
Elijah Zehyoue	Associate Pastor (ezehyoue@calvarydc.org , ext. 133)
Jodi Smith	Deacon of the Week (jsmitheastern01@hotmail.com)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org